

Al Consolato Onorario d'Italia  
Karl-Ferdinand-Braun-Str. 8  
28359 Bremen



**RICHIESTA DOCUMENTAZIONE A FINI DI STUDIO**  
Antrag auf Ausstellung von Unterlagen zu Studienzwecken

Il/La sottoscritto/a / Der/die Unterzeichnete

**DATI ANAGRAFICI/PERSÖNLICHE DATEN**

Cognome/Nachname .....	Nome/Vorname .....
Comune di nascita/Prov – Geburtsort/Provinz ..... _ _	Data di nascita/Geburtsdatum  _ _     _ _     _ _
Cittadino italiano/italienischer Staatsangehöriger  _ _	Cittadino straniero/Nicht italienischer Staatsangehöriger  _ _
Documento di identità/Ausweis.....N./Nr.....*	

**\*Nota: allegare fotocopia/ Bitte Fotokopie beifügen**

**RESIDENZA/ANSCHRIFT**

Stato/Land .....	Città/Stadt.....	CAP/PLZ.....
Indirizzo/Strasse.....		N. civico/Haus Nr.....
Tel. ....	E-mail: .....	

Avendo completato nella circoscrizione consolare di Brema gli studi /  
nach Abschluss folgender Ausbildung im Konsularbezirk Bremen:

- Secondaria di I grado / Sekundarstufe I
- Secondaria di II grado / Sekundarstufe II
- Maturità professionale / Fachhochschulreife
- Maturità generale / Allgemeine Hochschulreife (Abitur)
- Studi universitari: laurea, master, dottorato di ricerca/ Magister, Master, Promotion
  
- Altro (specificare):

Volendo ottenere in Italia / zur Fortsetzung der Ausbildung in Italien:

- L'equipollenza secondaria / Gleichstellung der Sekundarstufe II
- Il riconoscimento di studi universitari / Gleichstellung der akademischen Studien
- L'iscrizione all'Università / Immatrikulation an der Universität
- La concessione di una borsa di studio / Stipendium
  
- a fini lavorativi

**CHIEDE IL RILASCIO DI:**  
beantragt

- Legalizzazione di traduzione per i seguenti documenti / die Beglaubigung der Übersetzung folgender Zeugnisse
- Dichiarazione di valore per i seguenti titoli di studio / die Wertigkeitserklärung für folgende Studienabschlüsse:

.....  
.....  
.....  
.....

***(Specificare nome, cognome, indirizzo e recapito telefonico, data e luogo di nascita del richiedente se i documenti vengono presentati da persona diversa dal titolare/ Falls der Antragsteller nicht persönlich erscheint, sind Name, Nachname, Geburtsort- und Datum, Anschrift und Telefonnummer der beauftragten Person anzugeben):***

.....  
.....  
.....

Luogo/Ort.....Data/Datum.....Firma/Unterschrift.....

***\* Nota: se spedita per posta, la presente richiesta è valida solo se accompagnata dalla fotocopia del documento d'identità in corso di validità che è indicato nella richiesta stessa. Wenn der Antrag per Post geschickt wird, ist die Fotokopie eines gültigen Personalausweises beizufügen***